

FESTIVAL DES 3 CONTINENTS

Cinémas d'Afrique, d'Amérique latine et d'Asie

21 > 28 NOVEMBRE 2017



À un an de son 40ème anniversaire, le Festival des 3 Continents vous offre à travers 80 films un programme résolument éclectique, souvent inédit, ouvert sur toutes les formes de cinéma, passées, présentes, populaires, spectaculaires, invisibles.

À DESTINATION DES ADHÉRENTS DE L'ORPAN : FLÉCHAGE DE 10 SÉANCES

Dans le cadre de son partenariat avec l'ORPAN, le Festival des 3 Continents propose une jauge de places réservées pour 10 séances fléchées à un tarif très préférentiel de 3 € (réservations à l'ORPAN auprès de Marie Touzeau).

Une occasion de découvrir différents aspects de la riche programmation de cette 39ème édition.

Programme **De l'autre côté des apparences : merveilleux, fantastique et autres étrangetés**

Il y aurait plutôt qu'un genre, un fantastique cinématographique c'est-à-dire une multitude de manières d'ouvrir l'écran au surnaturel, à une perception altérée de la réalité, à la peur, à l'énorme ! Bref à tous les débordements même les plus subtils... Un échantillon ludique, troublant, spectaculaire, de films où le cinéma montre son aptitude à enjamber les bordures du réel, brouille nos perceptions, et se tient où lui seul peut nous emmener, là où nous sommes prêts à le suivre.

Séances proposées :

RÊVES d'Akira Kurosawa (Japon / Etats-Unis, 1990, 1h59)

Huit histoires brèves qui interrogent la relation entre l'homme et son environnement, huit rêves : "Soleil sous la Pluie", "Le Verger aux Pêcheurs", "La Tempête de Neige", "Le Tunnel", "Les Corbeaux", "Le Mont Fuji en Rouge", "Les Démons Gémissants", "Le Village des Moulins à eau". Selon Kurosawa : "Quand il rêve, l'homme est un génie. Il est audacieux et intrépide comme un génie. Voilà ce à quoi je me suis attaché au moment de filmer ces huit rêves. Pour faire un film de ce scénario, il était indispensable de s'exprimer avec audace et sans peur... comme dans un rêve."

> **lundi 27 novembre à 9h30 au Katorza // 10 places** réservées ORPAN

> **présenté par un membre de l'équipe F3C**



AUJOURD'HUI d'Alain Gomis (France / Sénégal, 2012, 1h28)

Dakar, la ville familière, grouillante, colorée. La famille, les amis, son premier amour, les manifestations, ses aspirations... Aujourd'hui Satché doit mourir. Il a été choisi. Aujourd'hui Satché vit comme il n'a jamais vécu.

> **mardi 28 novembre à 10h45 au Gaumont // 30 places** réservées ORPAN

> **présenté par un membre de l'équipe F3C**



Programme **Exil(s) : devenir étranger**

Cela n'aura échappé à personne, les douloureuses contorsions du monde contemporain poursuivent de provoquer l'exil de nombreuses populations dans le monde. Souhaitant nous délester un peu d'un européocentrisme qui nous aveugle, faire la preuve aussi d'un peu de mémoire, nous avons voulu voir ce que le cinéma pouvait nous apprendre, c'est-à-dire nous aider à penser la situation de ceux qui en partant... deviennent étrangers.

> Une programmation présentée en partenariat avec l'IHTP, Institut de l'Histoire du Temps Présent.

Séances proposées :

AMERICA, AMERICA d'Elia Kazan (USA, 1963, 2h56)

America, America suit le parcours de Stavros, un jeune grec cappadocien persécuté par les Turcs à la fin du XIXe siècle. Sur les routes d'Anatolie, son quotidien est rythmé par de terribles péripéties, au point de faire de la corruption sa seule prise sur la vie. Dans ce récit initiatique, picaresque, au croisement de l'autobiographique, Stavros fait figure de tiraillement entre deux cultures, celle de son pays d'origine et celle de son pays d'accueil. Elia Kazan filme le temps du voyage comme un temps de déracinement, comme une poésie de corps migrants au contact des identités qui vacillent.

> **mercredi 22 novembre à 20h au Katorza // 20 places** réservées ORPAN

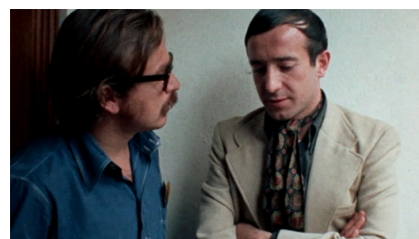


DIALOGUE D'EXILÉS de Raoul Ruiz (Chili-France, 1975, 1h40)

En 1974, un an après le coup d'état militaire chilien, Raoul Ruiz s'exile en France et réalise *Dialogue d'exilés* un mois après son arrivée. Allusion non dissimulée aux *Dialogues d'exilés* de Bertolt Brecht, film comme texte explorent les conditions de l'exil au prisme de l'ironie et de la distanciation. La proposition de Raoul Ruiz nous invite à traverser les états de l'exil en autant de malentendus, monologues impromptus, moments irrésolus et de récits poignants que leur français demeure fragile. *Dialogue d'exilés* accompagne la communauté chilienne de Paris dans ce que leur quotidien a de plus trivial et immédiat. Reconstituant l'espace propre aux exilés, le film se situe ni tout à fait au Chili, ni tout à fait à Paris, mais dans cet entre-deux qu'invente le cinéma.

> **vendredi 24 novembre à 14h au Katorza // 20 places** réservées ORPAN

> **présenté par Claire Demoulin (doctorante de l'IHTP) et Claire Allouche (programmatrice F3C)**



Programme **Une véritable histoire du cinéma argentin**

Ce titre provocateur vaut pour mise au défi. Raconter en 23 films... le cinéma argentin. Dire à travers ces films la méconnaissance que nous avons du fait cinématographique dans ce pays et prendre plaisir à nous saisir de sa grande diversité, des années 30 à nos jours. Films rares, inédits, copies uniques... avec de nombreux invités.

Séances proposées :

TIERRA DE LOS PADRES de Nicolás Prividera (Argentine, 2011, 1h40)

Ce film documentaire, relève tant de l'essai que du poème cinématographique, raconte la confrontation de deux versions de l'Histoire : celles des vainqueurs et celles des vaincus. Mais il la rapporte depuis un lieu à la fois concret et symbolique : le plus ancien cimetière de Buenos Aires.

> **samedi 25 novembre à 13h45 au Katorza // 20 places** réservées ORPAN

> **présenté par le réalisateur Nicolás Prividera et suivi d'un débat**



EL ROMANCE DEL ANICETO Y LA FRANCISCA de Leonardo Favio (Argentine, 1967, 1h30)

Considéré comme un des films majeurs de la cinématographie argentine, *El romance del Aniceto y la Francisca* raconte dans une petite ville de la Province de Mendoza, le destin de deux jeunes amoureux de autre condition, Aniceto le dresseur de coq et Francisca la domestique. "Comment ils se rencontrèrent, le début de la tristesse et quelques autres petites choses" aimait à dire simplement Leonardo Favio.



> **lundi 27 novembre à 18h au Cinématographe // 30 places** réservées ORPAN
> **présenté par Roger Koza (critique argentin, programmateur du panorama)**

Rétrospective Shin Sang-ok, l'équation coréenne

Si le nom de Shin Sang-ok n'est pas inconnu d'une certaine cinéphilie, il l'est le plus souvent pour sa biographie digne d'un roman d'espionnage. Cinéaste et producteur, il fut dans l'après-partition de la Corée, une figure absolument centrale pour le développement du cinéma de son pays. Films historiques, comédies, mélodrames, films de fantômes... Shin Sang-ok voulait tout du cinéma, nous en ferons la preuve à travers 14 films rares.

Séances proposées :

FLOWER IN HELL de Shin Sang-ok (Corée du Sud, 1958, 1h27)

Venu de la campagne, Dong-sik débarque à Séoul avec l'intention de retrouver et ramener près de leur mère son frère aîné Yeong-sik qui les a laissés sans nouvelles depuis qu'il est venu y trouver du travail. Dans la grande ville et le marasme de l'après-guerre, ce dernier vivote au crochet d'un groupe de prostituées parmi lesquelles la belle Sonya (Choi Eun-hee) et trafique en revendant ce qu'il parvient à dérober aux soldats et aux stocks de l'armée américaine. S'amusant d'abord de la naïveté de Dong-sik, Sonya entame de le séduire avant de s'éprendre de lui. Yeong-sik découvre leur liaison. Première œuvre majeure dans la filmographie de Shin Sang-ok, *Flower in Hell* tire sa force mélodramatique du parfait ajustement du scénario (nourri de la propre expérience du cinéaste) à l'imprégnation documentaire quasi néoréaliste qu'apporte le tournage en décor réel.



> **samedi 25 novembre à 19h15 au Katorza // 15 places** réservées ORPAN

L'INVITÉ DE LA CHAMBRE D'HÔTE ET MA MÈRE de Shin Sang-ok (Corée du Sud, 1961, 1h43)

Une femme âgée, sa fille et sa petite-fille Ok-hee, ainsi que leur domestique partagent une maison que le voisinage a pris l'habitude d'appeler « la maison des veuves ». Han, un jeune peintre ami de l'oncle de la petite Ok-hee s'installe parmi elles en louant une des chambres disponibles. N'ayant jamais connu son père, l'enfant de six ans développe avec le locataire une relation de complicité toujours plus paternelle alors que sa mère et Han ressentent une affectation grandissante l'un pour l'autre. Entre les eux adultes, Ok-hee se plaît à jouer un rôle d'entremetteuse. Han lui confie la mission de remettre une lettre à sa mère. Outre les délicats portraits qu'il offre de ses personnages, l'originalité du film tient au fait qu'il est raconté du point de vue de la fillette. *L'Invité de la chambre d'hôte et ma mère* transforme ainsi un argument mélodramatique, celui d'un récit où les personnages doivent négocier avec le poids des conventions traditionnelles empêchant le remariage d'une veuve, vers une comédie dramatique.



> **dimanche 26 novembre à 20h30 au Katorza // 30 places** réservées ORPAN

Programme PAS World

Les projets accompagnés par l'atelier de coproduction internationale Produire au Sud du Festival des 3 Continents deviennent pour beaucoup d'entre eux des films essaimant dans les festivals du monde entier. Quatre d'entre eux retrouveront cette année à Nantes leur premier port d'attache et (pour certains) leur premier écran français.

Séances proposées :

NALU ON THE BORDER de **Cristiane Oliveira** (Brésil / Uruguay, 2016, 1h34)

Dans les contrées lointaines du sud-Brésil, les jeunes filles ne rêvent pas des plages luisantes de Rio de Janeiro ou de l'ambiance électrique de Sao Paulo. Leur Eldorado à elles, c'est l'Uruguay, où il fait meilleur vivre et où les garçons sont d'authentiques romantiques. Paraît-il. Nalu, seize ans, grandit du mauvais côté de la frontière. Elle patiente au Brésil entre le collège où elle retrouve son amie Elisa, et la maison familiale, gîte austère baigné par la lumière irréaliste du Rio Grande do Sul, où l'attend son père aveugle. A seize ans, l'âge des émotions exacerbées, Nalu tournerait bien le dos à la famille, pour vivre pour elle-même. Cristiane Oliveira, qui signe avec *Nalu on the Border* son premier long-métrage, livre un délicat portrait de jeune fille, indolemment tiraillée entre une responsabilité familiale aggravée par l'attitude laconique du père et les voix intérieures de ses désirs et rêves d'émancipation de petite adulte.



Ce film a participé à l'Atelier Produire au Sud de Nantes en 2010.

> **jeudi 23 novembre à 21h au Katorza // 20 places** réservées ORPAN

> **présenté par Guillaume Mainguet (responsable Produire au Sud - F3C)**

LES INITIÉS - THE WOUND de **John Trengove** (Afrique du Sud, 2017, 1h28)

Afrique du sud, montagnes du Cap Oriental. Comme tous les ans, Xolani, ouvrier solitaire, participe avec d'autres hommes de sa communauté aux cérémonies rituelles d'initiation d'une dizaine d'adolescents. L'un deux, venu de Johannesburg, découvre un secret précieusement gardé... Toute l'existence de Xolani menace alors de basculer. Quand John Trengove choisit de situer son récit d'initiation à la virilité aux confins du Cap Oriental, c'est moins pour offrir des images documentées ou spectaculaires de l'Ukwaluka que pour ancrer la gravité de son propos dans un clivage abyssal modernité/tradition. Cette communauté conservatrice sud-africaine, qui loue les valeurs de la masculinité, est volontiers raciste et homophobe... Ce premier film remarquable est à charge. L'homophobie décriée et tournée en ironie au premier plan offre subtilement une critique politique plus large en arrière-plan : celle d'un pays qui ne trouve décidément pas son équilibre entre son ancrage traditionnel et ses velléités progressistes, ses différences et ses couleurs.



Ce film a participé à l'atelier Produire au Sud de Nantes en 2013.

> **dimanche 26 novembre à 20h45 au Concorde // 15 places** réservées ORPAN

> **présenté par Guillaume Mainguet (responsable Produire au Sud - F3C)**

LIEUX DU F3C

Cinéma Katorza - 3 rue Corneille - Nantes

Accès transports en commun - En tramway : ligne 1 - arrêt Médiathèque // En bus : ligne 11 - arrêt Graslin.

Cinéma Gaumont - 12 place du Commerce - Nantes

Accès transports en commun - En tramway : lignes 1, 2 et 3 - arrêt Commerce

Le Cinématographe - 12 bis rue des Carmélites - Nantes

Accès transports en commun - En tramway : ligne 1 - arrêt Bouffay / ligne 2 - arrêt 50 Otages // En busway : ligne 4 - arrêt Foch-Cathédrale // En bus : lignes 11, 12, C1, C6, Lucioles - arrêt St-Pierre.

Cinéma Le Concorde - 79 Boulevard de l'Égalité - Nantes

Accès transports en commun // En tramway : ligne 1 - arrêt Égalité // En bus : lignes 10 et 11 - arrêt Convention.

Programme **De l'autre côté des apparences :
merveilleux, fantastique et autres étrangetés**

1. **RÊVES** d'Akira Kurosawa (Japon / Etats-Unis, 1990, 1h59)
> lundi 27 novembre à 9h30 au Katorza // 10 places réservées ORPAN
2. **AUJOURD'HUI** d'Alain Gomis (France / Sénégal, 2012, 1h28)
> mardi 28 novembre à 10h45 au Gaumont // 30 places réservées ORPAN

Programme **Exil(s) : devenir étranger**

3. **AMERICA, AMERICA** d'Elia Kazan (USA, 1963, 2h56)
> mercredi 22 novembre à 20h au Katorza // 20 places réservées ORPAN
4. **DIALOGUE D'EXILÉS** de Raoul Ruiz (Chili-France, 1975, 1h40)
> vendredi 24 novembre à 14h au Katorza // 20 places réservées ORPAN

Programme **Une véritable histoire du cinéma argentin**

5. **TIERRA DE LOS PADRES** de Nicolás Prividera (Argentine, 2011, 1h40)
> samedi 25 novembre à 13h45 au Katorza // 20 places réservées ORPAN
6. **EL ROMANCE DEL ANICETO Y LA FRANCISCA** de Leonardo Favio (Argentine, 1967, 1h30)
> lundi 27 novembre à 18h au Cinématographe // 30 places réservées ORPAN

Rétrospective **Shin Sang-ok, l'équation coréenne**

7. **FLOWER IN HELL** de Shin Sang-ok (Corée du Sud, 1958, 1h27)
> samedi 25 novembre à 19h15 au Katorza // 15 places réservées ORPAN
8. **L'INVITÉ DE LA CHAMBRE D'HÔTE ET MA MÈRE** de Shin Sang-ok (Corée du Sud, 1961, 1h43)
> dimanche 26 novembre à 20h30 au Katorza // 30 places réservées ORPAN

Programme **PAS World**

9. **NALU ON THE BORDER** de Cristiane Oliveira (Brésil / Uruguay, 2016, 1h34)
> jeudi 23 novembre à 21h au Katorza // 20 places réservées ORPAN
10. **LES INITIÉS - THE WOUND** de John Trengove (Afrique du Sud, 2017, 1h28)
> dimanche 26 novembre à 20h45 au Concorde // 15 places réservées ORPAN